# PATENT COOPERATION TREATY

### PCT

#### **NOTIFICATION OF ELECTION**

(PCT Rule 61.2)

KRONE, Bernard et al

Commissioner
US Department of Commerce
United States Patent and Trademark
Office, PCT
2011 South Clark Place Room
CP2/5C24
Arlington, VA 22202

From the INTERNATIONAL BUREAU

Date of mailing (day/month/year)

O4 April 2001 (04.04.01)

ETATS-UNIS D'AMERIQUE
in its capacity as elected Office

International application No.
PCT/EP00/06913

International filing date (day/month/year)
19 July 2000 (19.07.00)

Applicant

Applicant's or agent's file reference
HB/Sr-800122

Priority date (day/month/year)
19 July 1999 (19.07.99)

Applicant

1.	The designated Office is hereby notified of its election made:
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:
	19 January 2001 (19.01.01)
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:
2.	The election X was
	was not
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).
:	

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Authorized officer

Claudio Borton

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

### (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALEZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



# 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 25. Januar 2001 (25.01.2001)

PCT

### (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/05219 A1

(51)	Internationale Patentklassifikation7:	A01D 45/02	199 47 288.2	30. September 1999 (30.09.1999)	DE
,			199 51 459.3	26. Oktober 1999 (26.10.1999)	DE
(21) Internationales	Internationales Aktenzeichen:	PCT/EP00/06913	199 51 636.7	26. Oktober 1999 (26.10.1999)	DE
` ,			199 52 566.8	1. November 1999 (01.11.1999)	DE

(22) Internationales Anmeldedatum:

19. Juli 2000 (19.07.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

199 33 777.2

19. Juli 1999 (19.07.1999) DE

199 33 778.0 199 33 780.2

19. Juli 1999 (19.07.1999) DE 19. Juli 1999 (19.07.1999)

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): MASCHINENFABRIK BERNARD KRONE GMBH [DE/DE]; Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle (DE).

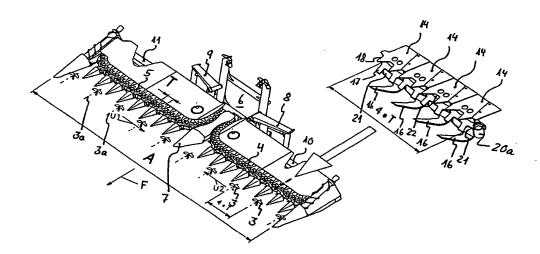
(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KRONE, Bernard [DE/DE]; Bernard-Krone-Strasse 11, 48480 Spelle (DE). AHLER, Wilhelm [DE/DE]; Alter Dyk 40, 48703 Stadtlohn (DE). KELLER, Alfons [DE/DE]; Brookstrasse 134, 49497 Mettingen (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: HARVESTING EQUIPMENT

(54) Bezeichnung: ERNTEGERÄT



(57) Abstract: The invention concerns a harvesting equipment (1) for harvesting corn or similar stalk plants. Said harvesting equipment (1) comprises at least a chain of links (4; 5) provided with retaining means (17; 18) for the harvested plants (3). Said chain comprises a working side (4a; 5a) which can, in operation, be transversely moved relative to the forward movement (F)of the harvesting equipment (1). The harvesting equipment is so designed that the length (T) of a link (14; 15) of the chain (4; 5), measured in the rotating direction (U1; U2), corresponds substantially to a whole sub-multiple of a normalized distance separating two rows (3a) of plants cultivated in standardized manner.

(57) Zusammenfassung: Ein Erntegerät (1) zum Ernten von Mais oder dergleichen stengelartigem Erntegut, wobei das Erntegerät (1) zumindest eine mit Haltemitteln (17; 18) für das abgemähte Erntegut (3) versehene Gliederkette (4; 5) umfasst, die eine Arbeitstrumseite (4a; 5a) aufweist, welche im Einsatz quer zur Fahrtrichtung (F) des Erntegeräts (1) bewegbar ist, wird so ausgebildet, dass die in Umlaufrichtung (U1; U2) gemessene Erstreckung (T) eines Glieds (14; 15) der Gliederkette (4; 5) im Wesentlichen einem ganzzahligen Teiler eines Normabstandes zwischen Reihen (3a) von normiert angebautem Erntegut (3) entspricht.



## WO 01/05219 A1



- (74) Anwälte: BUSSE, Dietrich usw.; Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AU, BR, CA, CZ, HU, JP, NO, NZ, PL, UA, US, ZA.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

#### Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.
- Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen.

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

- 1 -

### Erntegerät

Die Erfindung bezieht sich auf ein Erntegerät zum Ernten von Mais oder dergleichen stengelartigem Erntegut nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

Aus der DE 33 24 899 C2 ist ein gattungsgemäßes Erntegerät bekannt, bei der das Erntegut von in einer Laschenkette eingehängten Schneidwerkzeugen abgeschnitten und von weiterhin in der Laschenkette eingehängten Haltemitteln zu einer Eintrittsöffnung eines Häckslers oder dergleichen befördert wird. Derartige Förderketten unterliegen einer Verstopfungsgefahr durch zwischen die Laschen greifendes Erntegut. Der Verschleiß dieser Ketten ist daher erheblich. Durch die aufgesetzten Schneid- und Haltewerkzeuge sind zudem die Wartung und der Austausch von Kettengliedern erschwert.

Der Erfindung liegt das Problem zugrunde, die Wartungsfreundlichkeit und Handhabung derartiger Erntegeräte zu verbessern.

Die Erfindung löst dieses Problem durch ein Erntegerät mit den
Merkmalen des Anspruchs 1 bzw. des Anspruchs 3, die einzeln
oder besonders vorteilhaft in Kombination zu verwirklichen
sind. Hinsichtlich weiterer vorteilhafter Ausgestaltungen wird
auf die Ansprüche 2 und 4 bis 10 verwiesen.

Mit dem Erntegerät nach Anspruch 1 ist ein einfacher Umbau in Anpassung an verschiedene Arbeitsbreiten des Erntegeräts möglich. Zur Vergrößerung der Arbeitsbreite, d. h. zur Erfassung von weiteren nebeneinanderstehenden Erntegutreihen, muß der

Rahmen um die entsprechende Zusatzbreite, beispielsweise für eine Reihe 75 cm, und in Anpassung hieran die Gliederkette um die entsprechende Anzahl von Kettengliedern verlängert werden. Dabei ist durch die Ganzzahligkeit des Teilungsverhältnisses gewährleistet, daß die Gliederkette immer eine exakt auf den Normabstand abgestimmte Länge einnimmt. Ein Über- oder Untermaß der Gliederkette wird dadurch vermieden. Der Normabstand kann zwischen zwei oder zwischen drei benachbarten Reihen gemessen sein. Auch eine Gliederkette, deren Glieder in ihrer Längserstreckung einen ganzzahligen Teiler eines zweifachen Reihenabstandes ausbilden, erfüllen daher die erfindungsgemäße Funktion. Wenn beispielsweise der Normabstand zwischen zwei Reihen dem Vierfachen der Kettengliederstreckung entspricht, müssen zur Verbreiterung des Erntegeräts um eine Reihenbreite für die Vorder- und der Rückseite der umlaufenden Gliederkette jeweils vier Zwischenglieder eingesetzt werden, insgesamt also ein Zusatzstück mit acht Kettengliedern. Da bei einer Erweiterung jeweils eine Verlängerung der Kette notwendig ist, die dem Doppelten der gewünschten Verbreiterung des Arbeitstrums entspricht, ist auch bei einer Kettengliederstreckung, die einem ganzzahligen Teiler eines zweifachen Reihenabstandes entspricht, die Verbreiterung um einen Reihenabstand immer mit der Hinzunahme einer ganzzahligen Anzahl von Kettengliedern verbunden. Bei einer Erweiterung um zwei Reihenabstände gilt dies selbstverständlich auch.

Bei Ausbildung der Kettenglieder als einheitliche Funktionskörper, die direkt mit den auswärts weisenden Haltemitteln versehen sind, ist die Verstopfungsgefahr der Kette erheblich ver-

- 3 -

mindert, da sich in offene Zwischenräume zwischen den Laschen einer üblichen Laschenkette bzw. zwischen diesen und Einhängungen von Haltemitteln oder Schneidmitteln keine Halme oder dergleichen Erntegut festsetzen können. Zudem sind alle Glieder einer Kette einheitlich ausgebildet, wodurch eine Erweiterung oder Verkürzung der Kette gemäß Anspruch 1 erleichtert ist. Irgendwelche zusätzlichen Funktionselemente müssen nicht angebracht werden.

Ein besonders geringer Verschleiß resultiert insbesondere, wenn die Kettenglieder ihrer Erstreckung folgende Abweiseschilde aufweisen, die ein Eindringen von Erntegut in Kettenzwischen-räume von der Vorderseite, die gegen das Erntegut angefahren wird, verhindern.

Wenn die Kettenglieder mehrere Halteebenen aufweisen und die obere Halteebene mit dem oberen Abweiseschild gegenüber der unteren Halteebene entgegen der Fahrtrichtung einwärts versetzt ist, wird auf der vorderen Arbeitstrumseite der Gliederkette eine Schräglage der abgeschnittenen Halme erreicht, so daß diese nach hinten geneigt der Eintrittsöffnung der Häckseleinrichtung oder dergleichen zugeführt werden und nicht nach vorne aus dem Mähwerk herausfallen können.

Weitere Vorteile und Merkmale ergeben sich aus einem in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispiel des Gegenstandes der Erfindung. In der Zeichnung zeigt:

-4-

- Fig. 1 eine perspektivische Ansicht eines erfindungsgemäßen Erntegeräts mit zwei in einem Vorsatzgerät
  gegeneinander umlaufenden Gliederketten,
- Fig. 2 eine perspektivische Ansicht des Vorsatzgeräts,
- Fig. 3 eine ähnliche Ansicht wie Fig. 2 mit zusätzlich herausvergrößertem Teilbereich einer Gliederkette,
- Fig. 4 ein einzelnes, einen einheitlichen Funktionskörper bildendes Kettenglied.

Gemäß dem Ausführungsbeispiel ist das Erntegerät 1 als Selbstfahrer ausgebildet und umfaßt ein Vorsatzgerät 2, das das Erntegut 3 über zwei Gliederketten 4,5 aufnimmt und einer Eintrittsöffnung 6 eines Häckslers oder einer andersartigen Weiterverarbeitungseinrichtung zuführt. Die Gliederketten 4,5 laufen dabei in Richtung der Pfeile U1 bzw. U2 mit ihrem Arbeitstrum 4a bzw. 5a auf eine vertikale Längsmittelebene des Erntegeräts 1 zu. Damit kann ein Erntegutstreifen mit einer Vielzahl von nebeneinander angeordneten Erntegutreihen 3a abgeerntet werden. Gleichwohl kann das Erntegerät 1 auch reihenunabhängig eingesetzt werden. In der Regel werden jedoch die Maisfelder in Reihen angebaut und auch abgeerntet, was insbesondere den Vorteil mit sich bringt, daß Lenkautomaten für die Erntegeräte 1 eingesetzt werden können, die die Stellung der Reihen 3a ertasten und eine entsprechende Führung des Erntegeräts 1 vornehmen. Zudem ist bei der Maisernte eine Erdanhäufung

- 5 -

im Bereich der Maisreihen 3a vorzufinden, die bei schrägem Überfahren zu einer unruhigen Fahrweise des Erntegeräts 1 führt. Aufgrund der Vertiefungen zwischen den Erntegutreihen 3a kann auch bei einer schräg oder quer zu diesen verlaufenden Aberntung eine gleichbleibende Schnitthöhe nicht garantiert werden. Es besteht die Gefahr, daß die Schneid- und Einzugseinrichtung in den Boden stößt und dadurch Erde und Schmutz aufnimmt und in das Gerät einzieht bzw. daß die Maispflanzen zu hoch abgeschnitten werden.

Zwischen den Gliederketten 4 und 5 ist eine Teilerspitze 7 vorgesehen, die eine Abweisung von mittleren Erntegutreihen 3a hin zu den seitlichen Gliederketten 4 und 5 bewirkt, von denen das Erntegut 3 einerseits abgeschnitten und andererseits zur Eintrittsöffnung 6 der Weiterverarbeitungseinrichtung befördert wird. Die Gliederketten 4 und 5 sind in Rahmen 10,11 gehalten, wobei die Rahmen insgesamt um in etwa parallel zur Fahrzeuglängsachse liegende Schwenkachsen mittels Tragrahmen 8,9 verschwenkbar sind. Hierdurch werden sie von der parallel und im wesentlichen horizontal nebeneinanderliegenden Betriebsstellung in eine im wesentlichen vertikale Transportstellung verschwenkt.

In Betriebsstellung ist die Gesamtarbeitsbreite mit A bezeichnet. Die Gliederketten 4,5 umfassen Kettenglieder 14,15, die jeweils als einheitliche Funktionseinheiten ausgebildet sind und Schneidmittel 16 und/oder Haltemittel 17,18 aufweisen. Da die Ketten 4 und 5 jeweils zur Mitte hin fördern, also entgegengesetzte Förderrichtungen U1 und U2 haben, sind entsprechend

auch die Kettenglieder 14 spiegelsymmetrisch zu den Kettengliedern 15. Dieses ist insbesondere wichtig für die Schneidmittel 16, die im Ausführungsbeispiel als hakenförmige Messer ausgebildet sind, wobei in der Innenkrümmung des Hakens der Schnitt stattfindet. Auch die Haltemittel 17,18 sind schräg gestellt, um dadurch einen seitlich geneigten Transport der abgetrennten Halme zu ermöglichen. Im Ausführungsbeispiel weisen die Kettenglieder 14,15 eine mit Schneidmitteln 16 versehene Schneidebene S sowie eine mit Haltemitteln 17 versehene erste Halteebene H1 und eine mit Haltemitteln 18 versehene zweite Halteebene H2 auf. Die Kettenglieder 14,15 sind jeweils einheitlich ausgebildet, d. h., die Halte- und/oder Schneidmittel 16,17,18 sind Bestandteil der Kettenglieder 15 und nicht nur als Aufsatzstücke mit diesen lösbar verbunden.

Die Funktionskörper 14 bzw. 15 grenzen unmittelbar aneinander an, wobei an einem Ende eines Funktionskörpers 14,15 ein Achskörper 19a ausgebildet ist, der von einem Hülsenkörper 20a am anderen Ende des nächsten Funktionskörpers 14,15 umgreifbar ist. Durch die Vermeidung eines Zwischenraums zwischen den Kettengliedern 14,15 ist einer Verschmutzung und Verstopfung dieser Gelenkbereiche vorgebeugt. Die Kettenglieder 14,15 weisen ihrer Erstreckung T in Umlaufrichtung U1 bzw. U2 folgende und im wesentlichen vertikal oder leicht schräg stehende Abweiseschilde 21,22 auf, die den Funktionskörper 14,15 nach vorne hin, also in Fahrtrichtung F, in der das Arbeitstrum 4a bzw. 5a der Gliederketten 4 bzw. 5 auf das Erntegut 3 trifft, abschirmen. Die Abweiseschilde 21,22 erstrecken sich zwischen dem Hülsenkörper 20a einerseits und einem weiteren Hülsenkörper 20a

- 7 -

eines benachbarten Glieds 14,15, das den Achskörper 19a umgreift, im wesentlichen vollflächig, um das Eindringen von Erntegutteilen auch im Bereich der Drehachsen 19,20 zuverlässig unterbinden zu können. Die Abweiseschilde 21,22 können beispielsweise als Stahlbleche ausgebildet und über eine Schrauboder Steckverbindung auswechselbar festgelegt sein. Auch ein Verschweißen kommt in Betracht. Ebenso können die Kettenglieder 14,15 als einheitliche Gußteile ausgebildet sein. Der untere Abweiseschild 21 ist zwischen der Schneidebene S und der ersten Halteebene H1 mit den Haltemitteln 17 angeordnet, der obere Abweiseschild 22 ist zwischen der Halteebene H1 und der Halteebene H2 mit den Haltemitteln 18 angeordnet. Ein derartiger Funktionskörper 15, wie in Fig. 4 dargestellt, bildet eine insgesamt auswechselbare Einheit aus. Die einzelnen Haltemittel 17,18 bzw. Schneidmittel 16 müssen nicht als Einzelteile an Normkettenglieder anmontiert werden. Alle Kettenglieder 14 bzw. 15 sind jeweils gleichartig. Durch die frontseitige Abschirmung durch die Abweiseschilde 21,22 ist auch innerhalb der Kettenglieder 14,15 ein Eindringen von Schmutz oder Erntegut vermieden, so daß die Lebensdauer der Kettenglieder 14,15 erhöht ist. Um auch ein Eindringen von Schmutz von oben zu verhindern, sind Überlappungsbleche 23 vorgesehen, die einen Spalt zwischen den Kettengliedern im Bereich der oberen Haltemittel 18 abdecken. Der obere Abweiseschild 22 ist gegenüber dem unteren Abweiseschild 21 entgegen der Fahrtrichtung F einwärts nach hinten versetzt, ebenso der Kantenbereich der Haltemittel 18 gegenüber dem vorderen Kantenbereich der Haltemittel 17. Auch bei einer Schrägstellung des Vorsatzgeräts 2 mit einer dadurch gegen die Fahrtrichtung F ansteigenden Umlaufebene der Gliederketten 4,5

- 8 -

können abgetrennte Halme 3b - in Fig. 4 gestrichelt angedeutet - gegenüber dem Lot L um einen Winkel  $\alpha$  gegen die Fahrtrichtung F mehr oder weniger geneigt transportiert werden, so daß ein Herauskippen der Halme 3b aus dem Erntegerät 1 in Fahrtrichtung F weitgehend verhindert ist.

Durch die Ausbildung der Kettenglieder als einheitlicher Funktionskörper ist auch deren leichte Auswechselbarkeit bzw. Verlängerung oder Verkürzung der Gliederkette 4,5 einfach gewährleistet. Insbesondere in Kombination mit diesem einheitlichen Funktionskörper, aber auch als einzelne Maßnahme ist es erfindungsgemäß vorgesehen, die Erstreckung T eines Glieds 14 bzw. 15 der Gliederkette 4,5 als ganzzahligen Teiler eines Normabstandes zwischen Reihen 3a von normiert angebautem Erntegut 3 auszubilden. Dadurch wird eine Fertigung des Erntegeräts 1 nach Kundenwünschen bezüglich verschiedener Arbeitsbreiten ohne großen Aufwand möglich. Entsprechend der gewünschten Anzahl von abzumähenden Reihen 3a, muß abseits einer Rahmenverlängerung oder -verkürzung lediglich die entsprechende Anzahl von Kettengliedern 14,15 eingesetzt bzw. herausgenommen werden. Die Anpassung ist dann automatisch gewährleistet. Soll beispielsweise die zu mähende Breite um eine Reihe vergrößert werden, so ist beispielsweise bei einem Normabstand von zwei Reihen 3a, der dem Vierfachen der Kettengliederstreckung T entspricht, eine Verlängerung von acht Kettengliedern einzusetzen. Diese können bereits als Set vorher zusammengesetzt sein und müssen dann nur noch als ganzes in die Kette 4 bzw. 5 eingesetzt werden. Entsprechend kann auch nach Ausbau einer solchen Anzahl von Kettengliedern 14,15 die Gruppe von Kettengliedern als Einheit

-9-

zusammengehalten werden. Die Umbauzeiten sind damit verkürzt, der Montageaufwand ist erheblich verringert. Es müssen nur die zwei unterschiedlichen Kettenglieder 14 bzw. 15 für die linke oder rechte Kette 4,5 vorgehalten werden, was die Ersatzteillagerung vereinfacht. Es ist möglich, die Rahmen 10,11 teleskopisch auszubilden, so daß sie für verschiedene Arbeitsbreiten Verwendung finden können.

Ein Antrieb der jeweiligen Gliederketten 4,5 findet über Umlenkräder in randseitigen Endbereichen der Rahmen 10,11 statt.
Im mittleren Bereich liegen die Ketten 4,5 auf Gleitebenen auf,
die durch die Oberseiten von Gegenschneiden ausgebildet sind
und die bei der Montage oder beim Umbau gegebenenfalls mit den
Rahmen verlängert oder verkürzt werden müßten. Weitergehende
Führungen sind allerdings nicht erforderlich, was die Montage
oder den Umbau erleichtert.

In Betrieb werden die angefahrenen Stengel des Ernteguts 3 von den winkelartig abgebogenen Schneidmitteln 16 erfaßt und zwischen diesen und einer dem Rahmen 10 bzw. 11 zugeordneten Gegenschneide abgetrennt. Die Gegenschneide kann dabei feststehend sein oder beispielsweise einzelne rotierende und nebeneinander angeordnete Schneidscheiben umfassen. Die so abgetrennten Halme werden zwischen den Haltemitteln 17 und 18 in der erwähnten Schrägstellung gehalten, wobei als frontseitiges Gegenlager Bügel 24 dienen, so daß die abgetrennten Stengel zwischen den Bügeln 24 und den Haltemitteln 17,18 in Umlaufrichtung U1 bzw. U2 zum mittleren Bereich des Vorsatzgerätes 2 transportiert werden und dort gegen die Fahrtrichtung F zwi-

- 10 -

schen den Randbereichen des mittleren Teilers 7 und den Haltemitteln 17,18 der umlaufenden Kettenglieder 14,15 der Eintrittsöffnung 6 der Weiterverarbeitungseinrichtung zugeführt werden. Die Bügel 24 können federnd gehalten sein, um damit flexible Abstände gegenüber den Haltemitteln 17,18 zu erreichen.

### Ansprüche:

- 1. Erntegerät (1) zum Ernten von Mais oder dergleichen stengelartigem Erntegut, wobei das Erntegerät (1) zumindest eine mit Haltemitteln (17;18) für das abgemähte Erntegut (3) versehene Gliederkette (4;5) umfaßt, die eine Arbeitstrumseite (4a;5a) aufweist, welche im Einsatz quer zur Fahrtrichtung (F) des Erntegeräts (1) bewegbar ist, dadurch gekennzeichnet, daß die in Umlaufrichtung (U1;U2) gemessene Erstreckung (T) eines Glieds (14;15) der Gliederkette (4;5) im wesentlichen einem ganzzahligen Teiler eines Normabstandes zwischen Reihen (3a) von normiert angebautem Erntegut (3) entspricht.
- 2. Erntegerät nach Anspruch 1, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß der Normreihenabstand (4T) dem Vierfachen der Kettenglieder-streckung (T) in Umlaufrichtung (U1;U2) entspricht.
- 3. Erntegerät (1) zum Ernten von Mais oder dergleichen stengelartigem Erntegut, wobei das Erntegerät (1) zumindest eine mit Haltemitteln (17;18) für das abgemähte Erntegut (3) versehene Gliederkette (4;5) umfaßt, die eine Arbeitstrumseite (4a;5a) aufweist, welche im Einsatz quer zur Fahrtrichtung (F) des Erntegeräts (1) bewegbar ist, insbesondere nach einem der Ansprüche 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Kettenglieder (14;15) als einheitliche Funktionskörper mit auswärts wei-

- 12 -

senden Schneidmitteln (16) und/oder Haltemitteln (17;18) versehen sind.

- 4. Erntegerät nach Anspruch 3, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die Funktionskörper (14;15) drei Ebenen (S;H1;H2) aufweisen, von denen eine untere (S) als Schneidebene und zwei parallel darüberliegende (H1;H2) als Halteebenen für das abgetrennte Erntegut (3) ausgebildet sind.
- 5. Erntegerät nach einem der Ansprüche 3 oder 4, <u>dadurch</u> gekennzeichnet, daß die Funktionskörper (14;15) unmittelbar aneinander angrenzen.
- 6. Erntegerät nach einem der Ansprüche 3 bis 5, <u>dadurch</u> gekennzeichnet, daß die Funktionskörper (14;15) in Funktion im wesentlichen vertikale und der Erstreckung (T) der Kettenglieder (14;15) in Umlaufrichtung (U1;U2) folgende Abweiseschilde (21;22) aufweisen.
- 7. Erntegerät nach einem der Ansprüche 3 bis 6, <u>dadurch</u> <u>gekennzeichnet</u>, daß die Kettenglieder (14;15) an ihrem in Umlaufrichtung (U1;U2) vorderen und hinteren Ende jeweils über Gelenkachsen (19;20) miteinander verbunden sind und Achskörper 19a der Gelenkachsen (19) von Hülsenkörpern (20a) dichtend umgriffen sind.
- 8. Erntegerät nach einem der Ansprüche 6 oder 7, <u>dadurch</u> gekennzeichnet, daß die Abweiseschilde (21;22) sich zwischen

- 13 -

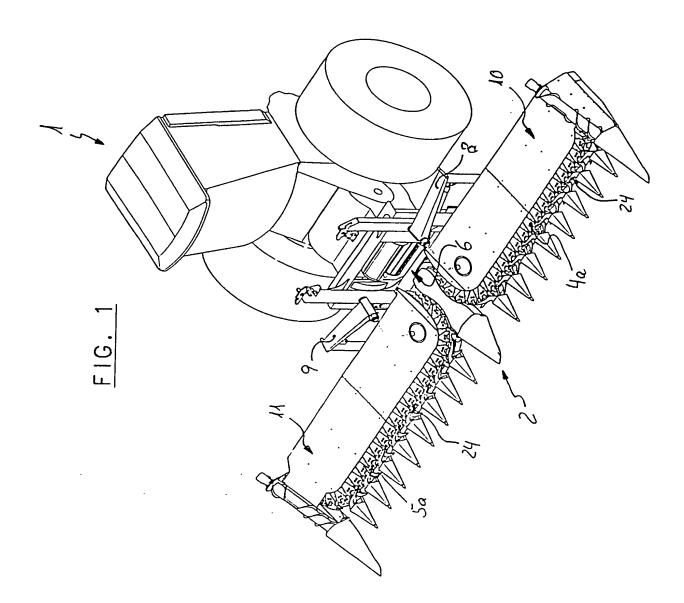
den Gelenkachsen (19;20) im wesentlichen vollflächig erstrecken.

- 9. Erntegerät nach einem der Ansprüche 6 bis 8, <u>dadurch</u>

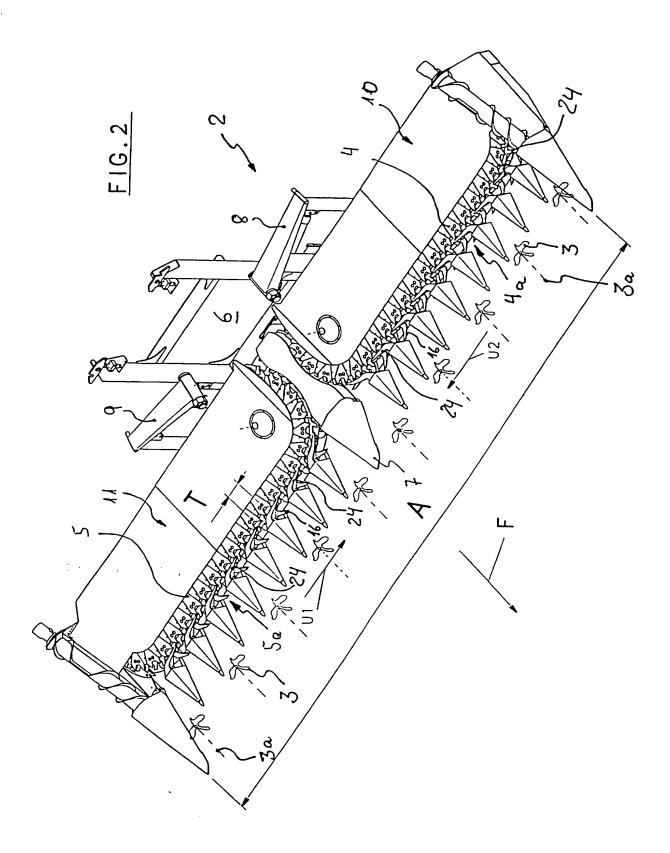
  gekennzeichnet, daß ein Abweiseschild (21) zwischen der

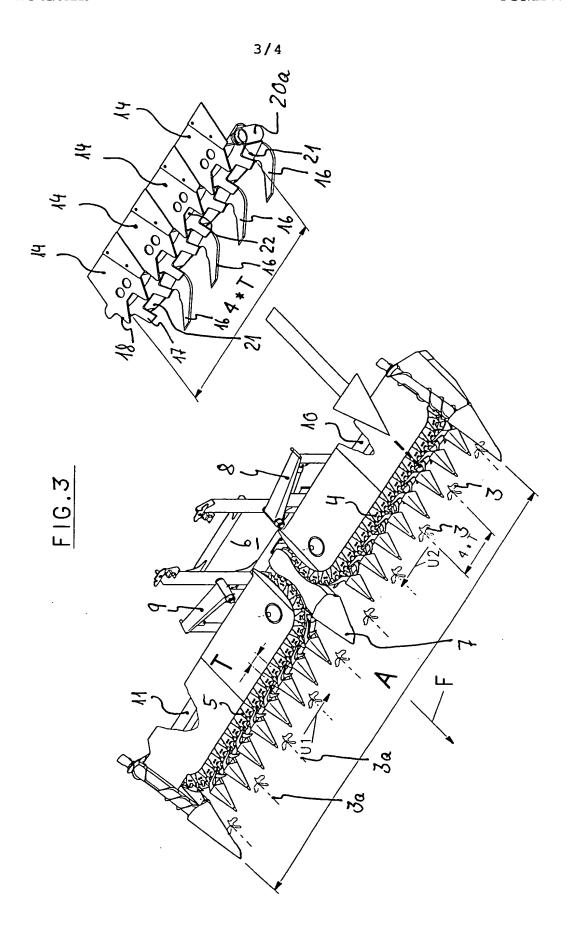
  Schneidebene (S) und einer darüberliegenden Halteebene (H1) und
  ein weiterer Abweiseschild (22) zwischen dieser Halteebene (H1)
  und einer oberen Halteebene (H2) angeordnet ist.
- 10. Erntegerät nach Anspruch 9, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß der obere Abwieseschild (22) gegenüber dem unteren (21) entgegender Fahrtrichtung (F) versetzt ist.

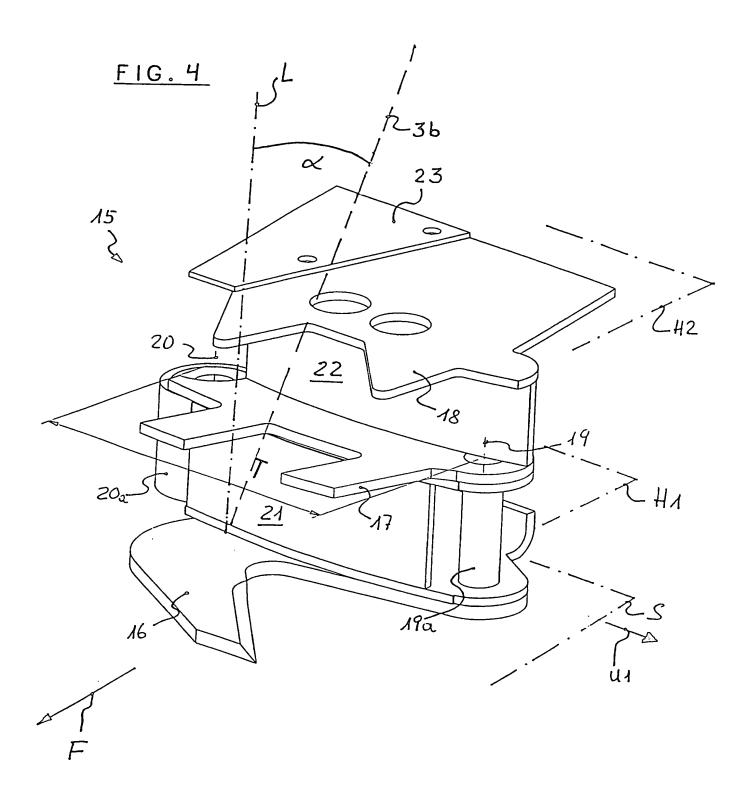
1/4



2/4







# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interr nal Application No
PCT/EP 00/06913

A. CLASSII IPC 7	FIFICATION OF SUBJECT MATTER A01D45/02			
According to	to International Patent Classification (IPC) or to both national classifica	ration and IPC		
	S SEARCHED	allon and it		
Minimum do IPC 7	ocumentation searched (classification system followed by classification $A01D$	ion symbols)		
	ation searched other than minimum documentation to the extent that s			
EPO-In		se and, where practical, scarcinical ac-	d)	
	IENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	levant passages	Relevant to daim No.	
A	FR 2 548 518 A (KRONE BERNHARD GM MASCHF) 11 January 1985 (1985-01-cited in the application claims 1-3; figures 6-8		1,3	
A	US 5 040 362 A (MORGAN SAM ET AL 20 August 1991 (1991-08-20) column 5, line 20 - line 66; figu	10		
Α	EP 0 508 189 A (KEMPER GMBH MASCH 14 October 1992 (1992-10-14)	4F )		
A	DE 36 23 380 A (MENGELE & SOEHNE KARL) 4 February 1988 (1988-02-04			
А	US 3 813 858 A (MCDERMOTT W) 4 June 1974 (1974-06-04)			
		-/		
X Funt	ther documents are listed in the continuation of box C.	χ Patent family members are listed	l in annex.	
*To later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention tiling date.  *E' earlier document but published on or after the international filing date invention.  *L' document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified).  *O' document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means.  *T' later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention.  *X' document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documen				
*P* docume later th	ent published prior to the international filing date but than the priority date claimed	in the art.  *&* document member of the same patent	family	
Date of the c	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	arch report	
	20 November 2000	06/12/2000 Authorized officer		
Name and n	D			

1



Interr nal Application No PCT/EP 00/06913

C.(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT  Category Citation of document, with indication where appropriate, of the relevant passages				
Chairon of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.			
EP 0 673 594 A (MOOSBRUCKER KARL) 27 September 1995 (1995-09-27) 				
	EP 0 673 594 A (MOOSBRUCKER KARL) 27 September 1995 (1995–09–27)			

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

.ormation on patent family members

Intern nal Application No PCT/EP 00/06913

Patent docum nt cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date	
FR	2548518	A	11-01-1985	DE 3324899 A AT 389973 B AT 221184 A JP 60062912 A NL 8402133 A US 4622804 A US 4771592 A	24-01-1985 26-02-1990 15-08-1989 11-04-1985 01-02-1985 18-11-1986 20-09-1988
US	5040362	Α	20-08-1991	NONE	
EP	0508189	A	14-10-1992	DE 4111981 A AT 122201 T BR 9201322 A CS 9200899 A DE 59202114 D HU 3726 A RU 2044450 C US 5237804 A	15-10-1992 15-05-1995 01-12-1992 18-11-1992 14-06-1995 28-03-1995 27-09-1995 24-08-1993
DE	3623380	Α	04-02-1988	NONE	5
US	3813858	A	04-06-1974	CA 986724 A	06-04-1976
EP	0673594	A	27-09-1995	DE 4409788 A DE 4442164 A AT 174752 T CZ 9500697 A DE 9421808 U DE 59504599 D HU 70655 A RU 2136135 C US 5546737 A DE 9421807 U	28-09-1995 30-05-1996 15-01-1999 18-10-1995 05-09-1996 04-02-1999 30-10-1995 10-09-1999 20-08-1996 14-11-1996

Interr nales Aktenzeichen PCT/EP 00/06913

### a. Klassifizierung des anmeldungsgegenstandes IPK 7 A01D45/02

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### **B. RECHERCHIERTE GEBIETE**

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )  $\begin{tabular}{ll} PK & 7 & A01D \end{tabular}$ 

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

### EPO-Internal

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erfordertich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	FR 2 548 518 A (KRONE BERNHARD GMBH MASCHF) 11. Januar 1985 (1985-01-11) in der Anmeldung erwähnt Ansprüche 1-3; Abbildungen 6-8	1,3
A	US 5 040 362 A (MORGAN SAM ET AL) 20. August 1991 (1991-08-20) Spalte 5, Zeile 20 - Zeile 66; Abbildung 8	10
Α	EP 0 508 189 A (KEMPER GMBH MASCHF) 14. Oktober 1992 (1992-10-14)	
Α	DE 36 23 380 A (MENGELE & SOEHNE MASCH KARL) 4. Februar 1988 (1988-02-04)	
A	US 3 813 858 A (MCDERMOTT W) 4. Juni 1974 (1974-06-04)	

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patenttamilie
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen</li> <li>'A* Veröffentlichung, die den altgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>'E* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>'L* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhalt erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>'O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht</li> <li>'P' Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist</li> </ul>	<ul> <li>*T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidient, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist</li> <li>*X* Veröftentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden</li> <li>*Y* Veröftentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist</li> <li>*&amp;* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist</li> </ul>
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
20. November 2000	06/12/2000
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter
NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040. Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	De Lameillieure, D

1



Interr nales Aktenzeichen
PCT/EP 00/06913

едоле°	Ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN  Bezeichnung der Verättentlichung soweit orfende dieb	
30.16	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
	EP 0 673 594 A (MOOSBRUCKER KARL)	
	EP 0 673 594 A (MOOSBRUCKER KARL) 27. September 1995 (1995-09-27)	
		}
	•	1
į		
l		
ł		
1		
1		
İ		
- [		•
1		
-		
ļ		
}		
İ		
İ		,
- 1		
j		
	·	
1		

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichung. "die zur selben Patentfamilie gehören

Intern ales Aktenzeichen
PCT/EP 00/06913

	cherch nbericht es Patentdokum		Datum der V röffentlichung	Mitglied( r) der Patentfamilie	Datum der V röffentlichung
FR 2	2548518	A	11-01-1985	DE 3324899 A AT 389973 B AT 221184 A JP 60062912 A NL 8402133 A US 4622804 A US 4771592 A	24-01-1985 26-02-1990 15-08-1989 11-04-1985 01-02-1985 18-11-1986 20-09-1988
US 5	5040362	A	20-08-1991	KEINE	
EP C	0508189	A	14-10-1992	DE 4111981 A AT 122201 T BR 9201322 A CS 9200899 A DE 59202114 D HU 3726 A RU 2044450 C US 5237804 A	15-10-1992 15-05-1995 01-12-1992 18-11-1992 14-06-1995 28-03-1995 27-09-1995 24-08-1993
DE 3	3623380	Α	04-02-1988	KEINE	
US 3	3813858	Α	04-06-1974	CA 986724 A	06-04-1976
EP (	0673594	A	27-09-1995	DE 4409788 A DE 4442164 A AT 174752 T CZ 9500697 A DE 9421808 U DE 59504599 D HU 70655 A RU 2136135 C US 5546737 A DE 9421807 U	28-09-1995 30-05-1996 15-01-1999 18-10-1995 05-09-1996 04-02-1999 30-10-1995 10-09-1999 20-08-1996 14-11-1996

## VERTRAG JBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

## PCT

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen					
HB/Sr-800122	VORGEHEN  Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, so zutreffend, nachstehender Punkt 5					
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)				
DCT/ED 00/06012	(Tag/Monat/Jahr)	10/07/1000				
PCT/EP 00/06913	19/07/2000	19/07/1999				
Anmelder						
MASCHINENFABRIK BERNARD KRO	ONE GMBH et al.					
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int		pehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß				
Dieser internationale Recherchenbericht umfa	Bt insgesamt 3 Blå	itter.				
		enannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.				
Grundlage des Berichts						
	mationale Recherche auf der Grundlag ereicht wurde, sofern unter diesem Pu	e der internationalen Anmeldung in der Sprache nkt nichts anderes angegeben ist.				
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))		ehörde eingereichten Übersetzung der internationalen				
		and/oder Aminosāuresequenz ist die internationale				
• —	equenzprotokolls durchgeführt worden dung in Schriflicher Form enthalten ist.					
	nalen Anmeldung in computerlesbarer					
l	n in schriftlicher Form eingereicht word	· ·				
	n in computerlesbarer Form eingereich					
	nträglich eingereichte schriftliche Seque m Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurd	enzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der e vorgelegt.				
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten Informa	tionen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,				
2. Bestimmte Ansprüche hat	en sich als nicht recherchierbar erw	viesen (siehe Feld I).				
l = '	der Erfindung (siehe Feld II).	,				
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfin	dung					
X wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut genehmigt.					
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetzt:					
5. Hinsichtlich der <b>Zusammenfassung</b>						
wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt.						
wurde der Wortlaut nach Regel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fassung von der Behörde festgesetzt. Der Anmelder kann der Behörde innerhalb eines Monats nach dem Datum der Absendung dieses internationalen Recherchenberichts eine Stellungnahme vorlegen.						
6. Folgende Abbildung der <b>Zeichnungen</b> i	st mit der Zusammenfassung zu veröffe	entlichen: Abb. Nr. 3				
X wie vom Anmelder vorgesch	lagen	keine der Abb.				
weil der Anmelder selbst ke	ne Abbildung vorgeschlagen hat.	_				
weil diese Abbildung die Erf	indung besser kennzeichnet.					

a. klassifizierung des anmeldungsgegenstandes IPK 7 A01D45/02

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

### **B. RECHERCHIERTE GEBIETE**

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )

IPK 7 A01D

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

### EPO-Internal

	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	Γ.
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Α	FR 2 548 518 A (KRONE BERNHARD GMBH MASCHF) 11. Januar 1985 (1985-01-11) in der Anmeldung erwähnt Ansprüche 1-3; Abbildungen 6-8	1,3
Α	US 5 040 362 A (MORGAN SAM ET AL) 20. August 1991 (1991-08-20) Spalte 5, Zeile 20 - Zeile 66; Abbildung 8	10
A	EP 0 508 189 A (KEMPER GMBH MASCHF) 14. Oktober 1992 (1992-10-14)	
Α	DE 36 23 380 A (MENGELE & SOEHNE MASCH KARL) 4. Februar 1988 (1988-02-04)	
Α	US 3 813 858 A (MCDERMOTT W) 4. Juni 1974 (1974-06-04)	
	<b>-/</b>	

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :</li> <li>"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>"E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht</li> <li>"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist</li> </ul>	erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden	
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts	
20. November 2000	06/12/2000	
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bevollmächtigter Bediensteter  De Lameillieure, D	



nationales Aktenzeichen
PCT/EP 00/06913

ategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
		Son. / moprooff (4),
	EP 0 673 EQ4 A (MOOSEPHICKED MADI )	
	EP 0 673 594 A (MOOSBRUCKER KARL) 27. September 1995 (1995-09-27)	
	•	
ŀ		
ļ		
[		
j		
ı		
l		
ľ		1

1

# NTE ATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

# PCT/EP 00/06913

		T		
Patent document cited in search repor	t	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
FR 2548518	A	11-01-1985	DE 3324899 A AT 389973 B AT 221184 A JP 60062912 A NL 8402133 A US 4622804 A US 4771592 A	24-01-1985 26-02-1990 15-08-1989 11-04-1985 01-02-1985 18-11-1986 20-09-1988
US 5040362	 А	20-08-1991	NONE	
EP 0508189	Α	14-10-1992	DE 4111981 A AT 122201 T BR 9201322 A CS 9200899 A DE 59202114 D HU 3726 A RU 2044450 C US 5237804 A	15-10-1992 15-05-1995 01-12-1992 18-11-1992 14-06-1995 28-03-1995 27-09-1995 24-08-1993
DE 3623380	Α	04-02-1988	NONE	
US 3813858	Α	04-06-1974	CA 986724 A	06-04-1976
EP 0673594	Α	27-09-1995	DE 4409788 A DE 4442164 A AT 174752 T CZ 9500697 A DE 9421808 U DE 59504599 D HU 70655 A RU 2136135 C US 5546737 A DE 9421807 U	28-09-1995 30-05-1996 15-01-1999 18-10-1995 05-09-1996 04-02-1999 30-10-1995 10-09-1999 20-08-1996 14-11-1996

# PATENT COOPERATION TREATY PCT INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT (PCT Article 36 and Puls 70)



Applicant's or agent's file reference HB/Sr-800122	FOR FURTHER ACTION See No Prelimina	otification of Transmittal of International ary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No. PCT/EP00/06913	International filing date (day/month/year 19 July 2000 (19.07.00)	Priority date (day/month/year) 19 July 1999 (19.07.99)
International Patent Classification (IPC) or n A01D 45/02	<u> </u>	22 0413 1222 (22.0.1.2.)
Applicant MASCH	HINENFABRIK BERNARD KROI	NE GMBH
2. This REPORT consists of a total of  This report is also accompan been amended and are the ba	sheets, including this coveried by ANNEXES, i.e., sheets of the description	er sheet.  ription, claims and/or drawings which have rectifications made before this Authority
These annexes consist of a to	otal of sheets.	
3. This report contains indications relat	ing to the following items:	
Basis of the report		
II Priority		
	of opinion with regard to novelty, inventive	e step and industrial applicability
IV Lack of unity of inv		
V Reasoned statemen citations and explan	t under Article 35(2) with regard to novelry nations supporting such statement	y, inventive step or industrial applicability;
VI Certain documents	cited	
VII Certain defects in the	he international application	
VIII Certain observation	ns on the international application	
Date of submission of the demand	Date of completion	n of this report
19 January 2001 (19.01		6 April 2001 (26.04.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer	
Facsimile No.	Telephone No.	

International application No.

### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

### PCT/EP00/06913

1. This report has been drawn on the basis of (Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filled" and are not amessed to the report since tkey do not contain amendments.)  the international application as originally filled, pages	Basis of th،	I. Basis of the report				
the description, pages	1. This report has been drawn on the basis of (Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):					
pages		the international	application as	originally filed.		
pages	$\boxtimes$	the description,	pages	1-10	_, as originally filed,	
pages			pages	<del></del>	_, filed with the demand,	
whe claims, Nos. 1-10 , as originally filed, Nos			pages		, filed with the letter of,	
Nos			pages		, filed with the letter of	
Nos	$\boxtimes$	the claims,	Nos.	1-10	_ , as originally filed,	
Nos			Nos		, as amended under Article 19,	
Nos	!		Nos		, filed with the demand,	
the drawings, sheets/fig, filed with the demand, sheets/fig, filed with the letter of, filed with the letter			Nos		, filed with the letter of,	
sheets/fig			Nos.		, filed with the letter of	
sheets/fig	$\boxtimes$	the drawings,	sheets/fig	1/4-4/4	, as originally filed,	
sheets/fig, filed with the letter of			sheets/fig		, filed with the demand,	
2. The amendments have resulted in the cancellation of:  the description, pages the claims, Nos the drawings, sheets/fig  3. This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).  4. Additional observations, if necessary:			sheets/fig		, filed with the letter of,	
the claims, Nos. the drawings, sheets/fig  This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).  4. Additional observations, if necessary:			sheets/fig		, filed with the letter of	
the claims, Nos. the drawings, sheets/fig  This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).  Additional observations, if necessary:	2. The amend	ments have resulte	ed in the cancell	ation of:		
the drawings, sheets/fig		the description,	pages			
the drawings, sheets/fig		the claims,	Nos			
4. Additional observations, if necessary:					_	
4. Additional observations, if necessary:						
	3. This to go	report has been es beyond the disclo	tablished as if ( sure as filed, as	some of) the ame indicated in the	endments had not been made, since they have been considered Supplemental Box (Rule 70.2(c)).	
	4. Additional	observations, if ne	cessary:			
					· .	

### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/EP 00/06913

V 3	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

Statement			
Novelty (N)	Claims	1-10	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1-10	YES
	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-10	YES
	Claims		NO

### 2. Citations and explanations

The application appears to meet the requirements of PCT Article 33(2) and (3) because the subject matter of Claims 1-10 (relating to harvesting equipment as per the preambles of Claims 1 and 3) is novel and inventive in relation to the prior art as defined in the PCT Regulations (PCT Rule 64.1 - 64.3 and PCT Rule 65.1 and 65.2), namely DE-A-33 24 899.

Proceeding from the aforementioned prior art (cited in the application), the problem addressed is that of how to improve the ease of maintenance and operation of harvesting equipment of this type.

The problem is solved by the characterising features of independent Claims 1 and 3 in a manner that is not obvious from the prior art. In the claimed solution, the extent of a single chain link in the running direction is an exact divisor of the standard gap between crop rows, and the chain links are uniform functional elements with outward-pointing cutting and/or retaining means.

### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/EP 00/06913

VHI. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

Claim 3 fails to meet the requirements of PCT Article 6 (clarity) because the term "in particular" makes the back-reference to "Claim 1 or Claim 2" optional, since in the light of the aforementioned prior art the characterising parts of Claims 1 and 3 present different solutions to the same technical problem (which, in turn, is the basis for unity of invention (PCT Rule 13.1)).

## VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMEN **GEBIET DES PATENTWESENS**

PCT

ARB	EIT	AUI	<del>P DEM</del>
REC'D	3 n	APP	2001
1445		~	2001

LWIPO PCT

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

				<u>'</u>
Aktenzeichen	des Anmelders oder Anwalts	WEITERS WORDS	siehe Mitteil	lung über die Übersendung des internationalen
HB/Sr-8001	122	WEITERES VORGEHEN		Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
Internationales	s Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum(Tag	/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)
PCT/EP00/	06913	19/07/2000		19/07/1999
Internationale A01D45/02	Patentklassifikation (IPK) oder i	nationale Klassifikation und IPK		
Anmelder				-
MASCHINE	ENFABRIK BERNARD KF	RONE GMBH et al.		·
1. Dieser ir Behörde	nternationale vorläufige Prüf erstellt und wird dem Anme	ungsbericht wurde von der mit d elder gemäß Artikel 36 übermittel	er internatio t.	nalen vorläufigen Prüfung beauftragten
2. Dieser B	ERICHT umfaßt insgesamt	4 Blätter einschließlich dieses D	Deckblatts.	
und/ Behi	oder Zeichnungen, die geär	ndert wurden und diesem Berich htigungen (siehe Regel 70.16 ur	t zugrunde li	ter mit Beschreibungen, Ansprüchen iegen, und/oder Blätter mit vor dieser i 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT
3. Dieser Bo	ericht enthält Angaben zu fo	olgenden Punkten:		
ı	☑ Grundlage des Berichts			
11 [	☐ Priorität			
III C	Keine Erstellung eines G	Sutachtens über Neuheit, erfinde	rische Tätigl	keit und gewerbliche Anwendbarkeit
IV [	Mangelnde Einheitlichke	it der Erfindung		
V D	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendba	nach Artikel 35(2) hinsichtlich d Irkeit; Unterlagen und Erklärunge	er Neuheit, o en zur Stützu	der erfinderischen Tätigkeit und der ung dieser Feststellung
VI 🗆	Bestimmte angeführte U	nterlagen		
VII 🗆	Bestimmte M\u00e4ngel der ir	nternationalen Anmeldung		
VIII 🛭	Bestimmte Bemerkunge	n zur internationalen Anmeldung		

Datum der Fertigstellung dieses Berichts
26.04.2001
Bevollmächtigter Bediensteter
Werner, D

Tel. Nr. +49 89 2399 2076

Formblatt PCT/IPEA/409 (Deckblatt) (Januar 1994)

### I. Grundlage des Berichts

1.	Au eir	fforderung nach Art	ndteile der internationalen Anmeldung ( <i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine</i> likel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): n:
	1-	10	ursprüngliche Fassung
	Pa	tentansprüche, Nr.	.:
	1-1	0	ursprüngliche Fassung
	Ze	ichnungen, Blätter	:
	1/4	-4/4	ursprüngliche Fassung
die i		internationale Anm	he: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der eldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern chts anderes angegeben ist.
		Bestandteile stand gereicht; dabei hand	en der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache delt es sich um
		die Sprache der Ü Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nac
		die Veröffentlichur	ngssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
		die Sprache der Ü ist (nach Regel 55	bersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden .2 und/oder 55.3).
3.	Hin inte	sichtlich der in der i rnationale vorläufig	nternationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die e Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:
		in der international	en Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
			achträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde na	achträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
			das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den It der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
			die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen entsprechen, wurde vorgelegt.
4.	Auf	grund der Änderung	en sind folgende Unterlagen fortgefallen:

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/06913

		Beschreibung,	Seiten:					
		Ansprüche,	Nr.:					
		Zeichnungen,	Blatt:					
5.	5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese au angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprüneingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).					rden, da diese aus d alt in der ursprünglic	den h	
		(Auf Ersatzblätter, die beizufügen).	e solche Änderur	ngen enthaltei	n, ist unter Punkt	ʻ 1 hinzuweisen	;sie sind diesem Be	richt
6.	Etwa	Etwaige zusätzliche Bemerkungen:						
V.	Beg gew	Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung						
1.	Fest	stellung						
	Neu	heit (N)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-10			
	Erfin	iderische Tätigkeit (E	•	Ansprüche Ansprüche	1-10			
	Gew	erbliche Anwendbark		Ansprüche Ansprüche	1-10			
_								

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

### VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt

1

SECTION V	
-----------	--

Die vorliegende Anmeldung scheint die in Artikel 33(2) bzw. Artikel 33(3) PCT genannten Kriterien zu erfüllen, weil der Gegenstand der Ansprüche 1 bis 10, der ein Erntegerät nach dem Oberbegriff des Ansprüchs 1 bzw. 3 zeigt, im Hinblick auf den in der Ausführungsordnung umschriebenen Stand der Technik, i.e. DE-A-3324899, (Regel 64.1 - 64.3 bzw. Regel 65(1)(2) PCT) neu ist bzw. auf einer erfinderischen Tätigkeit zu beruht.

Ausgehend von dem o.a., in der Anmeldung zitierten Stand der Technik hat man sich die Aufgabe gestellt, die die Wartungsfreundlichkeit und Handhabung derartiger Erntegeräte zu verbessern.

Diese Aufgabe wird gegenüber dem Stand der Technik in nicht naheliegender Weise durch die jeweiligen kennzeichnenden Merkmale der unabhängigen Ansprüche 1 bzw. 3 dahin gehend gelöst, indem die in Umlaufrichtung gesehene Erstreckung eines einzelnen Gliederketten-Gliedes einem ganzzahligen Teiler des Normalabstandes von Erntegutreihen entspricht bzw. die Kettenglieder als einheitliche Funktionskörper mit auswärts weisenden Schneid- und/oder Haltemitteln versehen sind.

Im Widerspruch zu den Erfordernissen des Artikels 6 PCT, d.h. Mangel an Klarheit, ist der durch das Merkmal "insbesondere" sich ergebende fakultative Rückbezug des Anspruchs 3 auf Anspruch 1 oder 2, da ausgehend vom o.g. Stand der Technik die jeweiligen Kennzeichen von Anspruch 1 bzw. 3 eine jeweils unterschiedliche Lösung des gemeinsam gestellten Problems beanspruchen, was wiederum die Basis für die Einheitlichkeit der Anmeldung ist (Regel 13.1 PCT).